

PATENT ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1

Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT						
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT						
CONVEYING PARTY DATA							
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Name</th> <th>Execution Date</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Claude Lesage</td> <td>02/15/2012</td> </tr> <tr> <td>Jean-Claude Lesage</td> <td>02/15/2012</td> </tr> </tbody> </table>		Name	Execution Date	Claude Lesage	02/15/2012	Jean-Claude Lesage	02/15/2012
Name	Execution Date						
Claude Lesage	02/15/2012						
Jean-Claude Lesage	02/15/2012						
RECEIVING PARTY DATA							
Name:	MICLAU S.R.I. INC.						
Street Address:	40 ave. Lesage						
City:	Montreal						
State/Country:	CANADA						
Postal Code:	H1B 5H3						
PROPERTY NUMBERS Total: 1							
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Property Type</th> <th>Number</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Application Number:</td> <td>13424667</td> </tr> </tbody> </table>		Property Type	Number	Application Number:	13424667		
Property Type	Number						
Application Number:	13424667						
CORRESPONDENCE DATA							
Fax Number:	(514)288-8389						
Phone:	514-847-4321						
Email:	irene.krajewski@nortonrose.com						
<i>Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent via US Mail.</i>							
Correspondent Name:	NORTON ROSE CANADA LLP						
Address Line 1:	1 Place Ville Marie						
Address Line 2:	Suite 2500						
Address Line 4:	Montreal, CANADA H3B 1R1						
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	05010562-59US-1 GH/IK						
NAME OF SUBMITTER:	Guy J. Houle						
Total Attachments: 4 source=05010562-59us-1-Assignment#page1.tif source=05010562-59us-1-Assignment#page2.tif source=05010562-59us-1-Assignment#page3.tif source=05010562-59us-1-Assignment#page4.tif							

CH \$40.00 13424667

**ASSIGNMENT OF INVENTION - UNIVERSAL – INVENTOR
CESSION D'INVENTION - UNIVERSELLE - INVENTEUR**

Bilingual Assignment

ATTENDU QUE :

WHEREAS, I/We:

Nom complet de l'unique ou premier inventeur Claude LESAGE	Full name of sole or first inventor Claude LESAGE
Domicile et adresse postale 215 Lakeshore, Pointe Claire, Quebec, Canada, H9S 4K2	Residence and post office address 215 Lakeshore, Pointe Claire, Quebec, Canada, H9S 4K2
Nom complet du second inventeur Jean-Claude LESAGE	Full name of second inventor Jean-Claude LESAGE
Domicile et adresse postale 69 Calais, Kirkland, Quebec, Canada, H9H 3R7	Residence and post office address 69 Calais, Kirkland, Quebec, Canada, H9H 3R7
Nom complet du troisième inventeur	Full name of third inventor
Domicile et adresse postale	Residence and post office address
Nom complet du quatrième inventeur	Full name of fourth inventor
Domicile et adresse postale	Residence and post office address
Inventeurs supplémentaires nommés sur fiche(s) supplémentaire(s) ci-jointe(s) Additional inventors named on additional form(s) attached hereto	

ci-après appelé le cédant, est/sont l'/les auteur(s) d'une invention afférente à :

hereinafter referred to as the assignor has/have invented certain improvements in:

Titre de l'invention GAS-FIRED WATER HEATER WITH SEPARABLE HEAT EXCHANGER OR DETACHABLY CONNECTED EXTERNAL WATER HEATER	Title of the invention GAS-FIRED WATER HEATER WITH SEPARABLE HEAT EXCHANGER OR DETACHABLY CONNECTED EXTERNAL WATER HEATER
---	---

et décrite dans :

described in:

<input checked="" type="checkbox"/>	une demande de brevet portant le même titre	a patent application bearing the same title
<input type="checkbox"/>	une demande de brevet américain exécutée le MM/JJ/AAAA // et portant le numéro de dépôt	a US patent application executed on MM/DD/YYYY and bearing application number
<input type="checkbox"/>	une demande de brevet canadien exécutée le MM/JJ/AAAA // et portant le numéro de dépôt	a Canadian patent application executed on MM/DD/YYYY and bearing application number
<input type="checkbox"/>	une demande de brevet PCT exécutée le MM/JJ/AAAA // et portant le numéro de dépôt	a PCT patent application executed on MM/DD/YYYY and bearing application number

**Cession d'invention
Bilingual Assignment**

Assignment of Invention

et attendu que :

and whereas:

Nom complet de l'unique ou premier cessionnaire MICLAU S.R.I. INC.	Full name of sole or first assignee
Adresse postale 40 Ave. Lesage, Montréal, Québec, Canada, H1B 5H3	Post office address
Nom complet du second cessionnaire	Full name of second assignee
Adresse postale	Post office address

ci-après nommé le cessionnaire, désire(nt) acquérir tout droit, titre et intérêt se rapportant à ladite invention et se rapportant à chacun et à tous les brevets octroyés pour ladite invention;

hereinafter referred to as the assignee, is/are desirous of securing the entire legal right, title and interest in and to said invention and in and to any and all patents obtained and to be obtained therefor;

IL EST CONVENU QUE moyennant la somme d'un dollar (1,00 \$) et autre bonne et valable considération dont réception est accusée par les présentes,

NOW, THEREFORE, in consideration of One Dollar (\$1.00) and other valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged,

<input checked="" type="checkbox"/>	le cédant vend, cède et transfère par les présentes	I/We by these presents, do hereby sell, assign and transfer
<input type="checkbox"/>	le cédant confirme qu'à la date de l'invention de ladite invention, il avait vendu, cédé et transféré, dans le cadre d'une entente d'emploi ou de toute autre forme de contrat ou d'entente conclue par ledit cessionnaire avant la réalisation de ladite invention	I/We hereby confirm that effective the date of my/our invention of the said invention or inventions, I/We did sell, assign and transfer, by virtue of an employment agreement or other form of contract or agreement entered into with said assignee prior to making the said invention or inventions,
<input type="checkbox"/>	le cédant confirme qu'il a vendu, cédé et transféré, en date du MM/JJ/AAAA	I/We hereby confirm that I/We sold, assigned and transferred, effective // MM/DD/YYYY

audit cessionnaire, à ses héritiers et ayant droit, tout droit, titre et intérêt se rapportant à ladite invention, telle que décrite dans la susdite demande de brevet, sous toute forme ou réalisation de cette invention, tout droit, titre et intérêt se rapportant à la susdite demande de brevet; et tout droit, titre et intérêt se rapportant à toute extension de cette demande déposée dans tout pays étranger, incluant le droit de déposer ladite demande à l'étranger selon les dispositions de la convention internationale; ainsi que tout droit, titre et intérêt se rapportant à tout brevet, redélivrance ou extension obtenus dans ce pays ou tout pays étranger concernant ladite invention et tout droit, titre et intérêt se rapportant à toute demande divisionnaire, continuation, "continuation-in-part", demande substituée ou divulgation supplémentaire éventuellement déposée en rapport avec ladite invention dans tout pays; et par les présentes, le cédant autorise et prie l'autorité compétente d'émettre tout brevet relatif à ladite demande audit cessionnaire.

unto said assignee, its successors and assigns, the entire right, title and interest in and to said invention or inventions, as described in the aforesaid patent or application, in any form or embodiment thereof, and in and to the aforesaid patent or application; and in and to any patents or applications filed in any foreign country based thereon, including the right to file said foreign applications under the provisions of the International Convention; also the entire right, title and interest in and to any and all patents, reissues or extensions thereof to be obtained in this or any foreign country upon said invention or inventions, and any divisional, continuation, continuation-in-part, nonprovisional, substitute application(s) or supplementary disclosure(s) which may be filed upon said invention or inventions, in any country; and I/We hereby authorize and request the issuing authority to issue any and all patents on said application or applications to said assignee.

**Cession d'invention
Bilingual Assignment**

Assignment of Invention

DE PLUS, le cédant s'engage et ce, sans rémunération de la part dudit cessionnaire, autre que les débours encourus par le cédant, à communiquer audit cessionnaire, ses représentants ou agents, tout fait se rapportant à ladite invention incluant la soumission de la preuve pour fins d'interférence ou toute autre procédure lorsque requis; à témoigner dans le cas d'interférence, litige ou toute autre procédure lorsque requis; à souscrire et faire parvenir, sur demande, tout document légal nécessaire à la réalisation de la présente cession et cette cession lie également les héritiers, représentants légaux, administrateurs et ayant droit du cédant.

I/We further agree without any payment by said assignee other than expenses incurred by the undersigned, to communicate to said assignee, its representatives or agents, any facts relating to said invention or inventions, including evidence for interference purposes or for other proceedings, whenever requested; testify in any interference, litigation or other proceedings, whenever requested; and execute and deliver, on request, all lawful papers required to make any of the foregoing provisions effective, and likewise make these provisions binding upon my/our heirs, legal representatives, administrators and assigns. obtained therefor.

Le présent document peut être signé en plusieurs exemplaires, chacun d'eux étant un original, mais l'ensemble de ces exemplaires constitue un seul et même document.

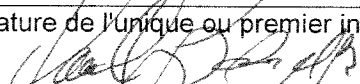

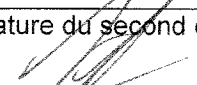
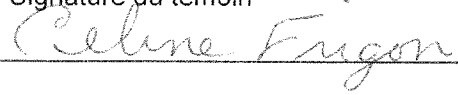
This document may be executed in any number of counterparts, each of which so executed shall be deemed to be an original, but all such counterparts shall together constitute but one and the same document.

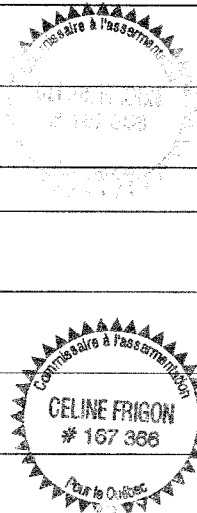
Le(s) soussigné(s) autorise(nt) par les présentes **OGILVY RENAULT LLP / S.E.N.C.R.L., s.r.l.** dont l'adresse est 1, Place Ville Marie, bureau 2500, Montréal, Québec, Canada, H3B 1R1, à insérer sur cette cession tout renseignement supplémentaire nécessaire ou désirable, aux fins d'enregistrer ce document, selon les règles sur les brevets.

The undersigned hereby grant(s) to the firm of **OGILVY RENAULT LLP / S.E.N.C.R.L., s.r.l.** of 1 Place Ville Marie, Suite 2500, Montréal, Québec, Canada, H3B 1R1, the power to insert onto this assignment any further information which may be necessary or desirable in order to comply with the Patent Rules for recordation of this document.

EN FOI DE QUOI, le cédant a signé la présente cession comme suit:

WHEREAS, the assignor(s) has/have signed the present assignment as follows:

Signature de l'unique ou premier inventeur 	Signature of sole or first inventor
Date (MM/JJ/AAAA) 02 / 15 / 2012	Date (MM/DD/YYYY)
Signature du témoin 	Signature of witness
Signature du second co-inventeur 	Signature of second inventor
Date (MM/JJ/AAAA) 02 / 15 / 2012	Date (MM/DD/YYYY)
Signature du témoin 	Signature of witness



**Cession d'invention
Bilingual Assignment**

Assignment of Invention

Signature du troisième co-inventeur	Signature of third inventor
Date (MM/JJ/AAAA)	Date (MM/DD/YYYY)
Signature du témoin	Signature of witness

Signature du quatrième co-inventeur	Signature of fourth inventor
Date (MM/JJ/AAAA)	Date (MM/DD/YYYY)
Signature du témoin	Signature of witness

Déclaration du témoin

Chaque témoin déclare par la présente qu'il/elle était personnellement présent(e) et a vu l'inventeur pour lequel il/elle témoigne dûment signer et exécuter la présente cession, ledit inventeur étant personnellement connu du témoin.

Declaration of Witness

Each witness hereby declares that he/she was personally present and did see the inventor for which he/she is witnessing, the inventor being personally known to the witness, duly signs and executes the foregoing assignment.